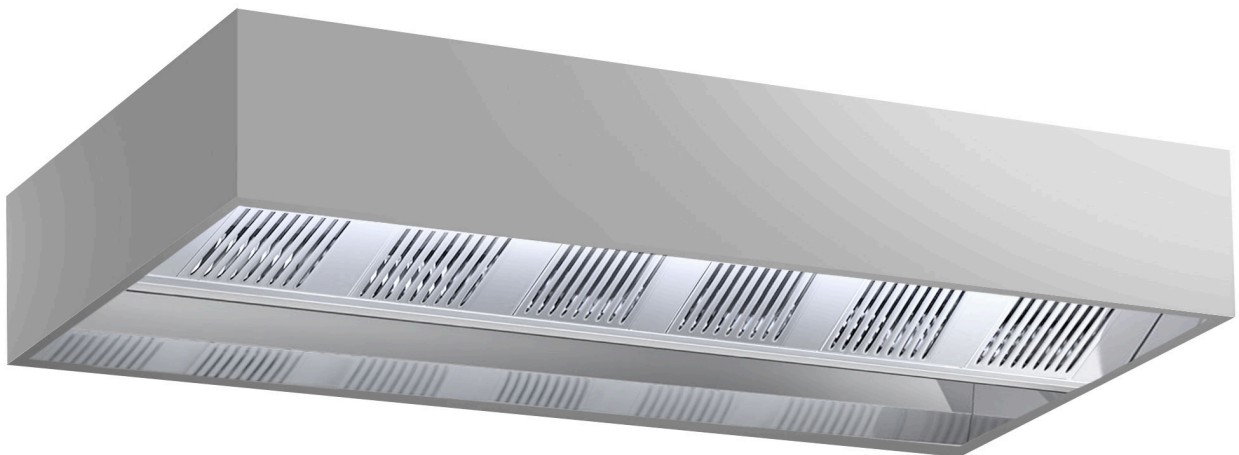


ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: IDHK3618

Induction ceiling hood - 3.6m - with filter & LED lamp



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Induction Ceiling Hood 3.6m with Filter and LED Lamp (IDHK3618)

1. General Information

Thank you for choosing the Induction Ceiling Hood IDHK3618. This state-of-the-art appliance is designed to effectively remove smoke, odors, and grease from your kitchen while providing a sleek and modern aesthetic.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the hood is installed by a certified electrician. Use a dedicated power supply for this appliance. Do not use an extension cord.
- **Installation Safety:** Install the hood at the correct height to avoid fire hazards. Follow all local building codes during installation.
- **User Safety:** Keep the area around the hood free from combustible materials. Never leave cooking unattended when using the hood.
- **Cleaning Safety:** Disconnect the power supply before cleaning. Use non-abrasive cleaners to avoid damaging the surfaces.
- **Operational Safety:** In case of a fire, do not attempt to extinguish with water. Turn off the appliance and use a fire extinguisher rated for grease fires.

3. Product Overview and Specifications

Overview

The Induction Ceiling Hood IDHK3618 effectively eliminates unwanted smoke and odors with its advanced filtration system and powerful LED lighting.

Technical Data

- Dimensions: 3.6m width
- Power Consumption: 240W
- Airflow Rate: 1200m³/h
- Noise Level: 58 dB
- Filter Type: Aluminum grease filter
- Lighting: Integrated LED lamp
- Power Supply: 220-240V, 50/60Hz
- Weight: 30 kg

4. Setup and Installation

1. **Location:** Choose a location above the cooking area, ensuring at least 65 cm clearance from the cooking surface.
2. **Mounting:** Use the included mounting brackets to secure the hood to the ceiling. Ensure stability.
3. **Electrical Connection:** Connect the hood to the power supply, ensuring correct voltage and phase alignment.
4. **Filter Installation:** Install the aluminum grease filter according to the provided instructions. Ensure it is securely in place.
5. **Testing:** Once installed, turn on the power to test the functionality of the hood.

5. Operation

- **Turning On/Off:** Use the control panel to turn on/off the hood and adjust the fan speed.
- **Lighting:** The LED lights can be turned on/off via the control panel for optimal cooking visibility.
- **Fan Speed:** Adjust the fan speed according to the amount of cooking smoke and odor.

6. Cleaning and Maintenance

- **Regular Cleaning:** Clean the aluminum grease filter every month by soaking in warm soapy water. Rinse thoroughly and dry before reinstalling.
- **Surface Cleaning:** Wipe the exterior surfaces with a damp cloth and mild detergent. Avoid harsh chemicals.
- **LED Lamp Replacement:** If the LED lamp fails, replace it with a compatible type as specified in the user guide.

7. Troubleshooting

- **Hood Does Not Turn On:** Check the power supply and ensure the hood is properly connected.
- **Low Airflow:** Ensure the grease filter is clean and that there are no obstructions in the ducting.
- **Excess Noise:** Check for loose parts and ensure the hood is securely mounted.

8. Disposal

When disposing of the appliance, comply with local regulations regarding electronic waste. Remove hazardous components and recycle where possible.

9. Contact

For further assistance, please contact us:

- Email: info@gmgastro.com
- Phone: 0800 7000 220
- Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produkthandbuch: Induktions-Deckenhaube IDHK3618

1. Allgemeine Informationen

Die Induktions-Deckenhaube IDHK3618 ist ein hochwertiges Küchenventilationssystem, das für professionellen Einsatz in Gastronomiebetrieben entwickelt wurde. Diese Haube kombiniert moderne Technik mit einem ansprechenden Design und bietet eine effiziente Lösung zur Luftreinigung in der Küche.

2. Sicherheitsinformationen

- Allgemeine Sicherheit: Lesen Sie das Handbuch vor der Installation und Nutzung sorgfältig durch.
- Elektrische Sicherheit: Stellen Sie sicher, dass die Haube an eine geeignete Stromversorgung angeschlossen ist. Verwenden Sie nur die entsprechenden Sicherungen.
- Betriebssicherheit: Lassen Sie die Haube stets von einem Fachmann installieren.
- Brandgefahr: Halten Sie brennbare Materialien von der Haube fern.
- Benutzung durch Unbefugte: Die Haube ist nur für den professionellen Gebrauch bestimmt und sollte nicht von ungeschultem Personal bedient werden.
- Wartung: Führen Sie regelmäßige Wartungen durch, um eine sichere und effiziente Nutzung zu gewährleisten.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: IDHK3618
- Abmessungen: 3,6 m
- Filtertyp: Fettfilter und Aktivkohlefilter
- Beleuchtung: LED-Lampe
- Betriebsmodi: Abluft und Umluft
- Geräuschpegel: 55 dB
- Energieverbrauch: 300 W
- Spannung: 230 V

4. Einrichtung und Installation

- Benötigtes Werkzeug: Schraubendreher, Bohrmaschine, Wasserwaage, Maßband.
- Vorbereitung: Stellen Sie sicher, dass der Installationsort sauber und frei von Hindernissen ist.
- Installationsschritte:
 1. Messen Sie die gewünschte Höhe der Haube über dem Kochbereich und markieren Sie die entsprechenden Punkte an der Decke.
 2. Bohren Sie Löcher in die Decke und bringen Sie die Halterungen an.
 3. Schließen Sie die elektrischen Leitungen gemäß den Vorschriften an.
 4. Heben Sie die Haube an die Halterungen und sichern Sie sie.
 5. Installieren Sie die Fett- und Aktivkohlefilter.
 6. Testen Sie die Haube auf ordnungsgemäße Funktion.

5. Betrieb

- Schalten Sie die Haube über den Hauptschalter ein.
- Wählen Sie den gewünschten Betriebsmodus (Abluft oder Umluft).
- Passen Sie die Geschwindigkeit des Ventilators nach Bedarf an.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Filter alle 4-6 Wochen oder wenn sie sichtbar verschmutzt sind.
- Verwenden Sie milde Reinigungsmittel und ein weiches Tuch.
- Die Außenflächen sollten regelmäßig mit einem feuchten Tuch abgewischt werden.
- Überprüfen Sie alle Befestigungen und Schalter regelmäßig auf Verschleiß.

7. Fehlersuche

- Haube startet nicht: Überprüfen Sie die Stromversorgung und Sicherungen.
- Geräuschpegel zu hoch: Stellen Sie sicher, dass die Haube richtig montiert ist und die Filter sauber sind.
- Unzureichende Luftzirkulation: Überprüfen Sie die Filter auf Verstopfungen und reinigen Sie diese.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Elektronikschrott. Entfernen Sie alle Filter und andere Komponenten, die separat entsorgt werden müssen.

9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual for Induction Ceiling Hood 3.6m with Filter and LED Lamp (IDHK3618)

1. General Information

Thank you for choosing the Induction Ceiling Hood 3.6m with Filter and LED Lamp (Model: IDHK3618). This product is designed to provide a safe and efficient method for removing cooking vapors and odors from your kitchen environment. Please read this manual carefully to ensure optimal performance and safety.

2. Safety Information

- Installation: Ensure that installation is performed by a qualified professional to prevent any safety hazards.
- Electrical Safety: This appliance requires a proper electrical connection. The voltage must match the specifications on the product label.
- Ventilation: Ensure adequate ventilation during use to prevent the build-up of gases and smoke.
- Use in Dry Environments: Do not operate the hood in damp or wet locations.
- Children: Keep this appliance out of reach of children and unqualified persons.
- Usage: This product is intended for indoor use only. Do not use it for any purpose other than its intended use as a cooking hood.
- Fire Safety: Always pay attention to cooking, and do not leave cooking food unattended when using the hood.

3. Product Overview and Specifications

- Model Number: IDHK3618
- Dimensions: 3600mm (Width) x 1000mm (Depth) x Height (Variable)
- Power Supply: 220-240V, 50/60Hz
- Power Consumption: 500W
- Filter Type: Baffle Filter
- Control Type: Touch Control
- Lighting: LED Lamp
- Installation Type: Ceiling-mounted
- Noise Level: < 60 dB(A)
- Weight: 40 kg

4. Setup and Installation

1. Select Installation Location: Choose a ceiling location above the cooking area, ensuring enough clearance from cooking appliances.
2. Install the Mounting Bracket: Secure the mounting bracket to the ceiling using appropriate anchors and screws provided in the package.
3. Connect to Power Supply: Ensure the power supply is disconnected. Connect the appliance's power cord to the nearest electrical outlet according to local codes.
4. Attach the Hood: Lift the ceiling hood and attach it to the mounting bracket. Ensure it is securely fastened.
5. Install Filters: Insert the baffle filters as instructed. Ensure they Click into place.
6. Test Operation: Turn on the power supply and operate the hood to confirm proper installation.

5. Operation

- Turning On/Off: Use the touch control panel to turn the hood on/off.
- Selecting Speed Levels: Adjust the fan speed according to your cooking needs using the speed buttons.
- Lighting: Control the LED lamp separately to illuminate your cooking area.

6. Cleaning and Maintenance

- Filter Cleaning: Remove the baffle filters regularly and clean them with warm soapy water. Ensure they are completely dry before reinstallation.
- Hood Surface: Wipe the external surfaces with a soft, damp cloth. Avoid abrasive cleaners to prevent scratches.
- LED Lamp Maintenance: Check the LED lamp periodically. If replacement is necessary, refer to a qualified technician.

7. Troubleshooting

- Hood Does Not Turn On: Check the power supply and ensure the circuit breaker is not tripped.
- Unusual Noise: Inspect for loose parts or debris caught in the fan.
- Insufficient Airflow: Ensure the filters are clean and properly installed. Check for blockages in the ducting.

8. Disposal

Dispose of the appliance in accordance with local regulations. Do not dispose of the product with regular household waste. Contact your local waste management service for proper disposal methods.

9. Contact

For any inquiries or support, please reach out to us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for your purchase and trust in our product. Enjoy cooking with your new Induction Ceiling Hood!

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Campana de Inducción de Techo 3.6m con Filtro y Lámpara LED (IDHK3618)

1. Información General

Gracias por elegir la Campana de Inducción de Techo IDHK3618. Este dispositivo está diseñado para proporcionar una ventilación eficiente y una iluminación adecuada en cocinas comerciales. Antes de utilizar el producto, por favor, lea atentamente este manual para asegurar una instalación, operación y mantenimiento correctos.

2. Información de Seguridad

- Este producto debe ser instalado por un profesional cualificado.
- Asegúrese de que el suministro de energía coincida con las especificaciones del producto.
- No utilice la campana si el cable de alimentación o el enchufe está dañado.
- Mantenga la campana alejada de soluciones químicas corrosivas y vapores peligrosos.
- No tape las aberturas de ventilación.
- Desconecte la campana de la fuente de alimentación antes de limpiarla o realizar mantenimiento.
- Esta campana está diseñada para su uso en entornos de cocina comercial solamente.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

Modelo: IDHK3618

Dimensiones: 3600mm x 1800mm

Potencia: 230V, 50Hz

Consumo: 3000W

Flujo de aire: 1500 m³/h

Tipo de filtración: Filtro de grasa de acero inoxidable, filtro de carbón opcional

Iluminación: Lámpara LED de 10W

4. Configuración e Instalación

- Antes de comenzar la instalación, asegúrese de tener todas las herramientas necesarias: destornilladores, taladro, nivel, cinta métrica.
- Seleccionar un área adecuada en el techo donde se instalará la campana. Asegúrese de que esté alineada con la estufa o la zona de cocción.
- Monte el soporte de techo provisto siguiendo las pautas de altura mínimas y máximas (generalmente a una altura de 2.2m a 2.5m sobre la cocina).
- Conecte el cable de alimentación a la fuente de energía del edificio, asegurándose de que se cumplan todas las normas de seguridad eléctrica.
- Coloque el filtro de grasa en su lugar y asegúrese de que se ajusta correctamente.

5. Operación

- Encienda la campana utilizando el interruptor designado.
- Ajuste la velocidad del ventilador según las necesidades de cocción.
- Encienda la lámpara LED para iluminar el área de trabajo.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Limpie el filtro de grasa al menos cada 2 semanas. Utilice agua caliente y detergente suave.
- La campana exterior debe limpiarse semanalmente con un paño húmedo y un limpiador no abrasivo.
- Revise y reemplace el filtro de carbón (si está en uso) cada 6 meses.

7. Solución de Problemas

- Si la campana no enciende, verifique la conexión a la fuente de alimentación.
- Si el ventilador no funciona correctamente, revise el filtro de grasa para asegurarse de que no esté obstruido.
- Ruido excesivo puede ser causado por un montaje incorrecto o un filtro sucio.

8. Eliminación

- Este producto es reciclable. Al final de su vida útil, por favor deséchelo de acuerdo con las regulaciones locales de residuos electrónicos.
- No lo arroje a la basura doméstica.

9. Contacto

Para cualquier consulta adicional, por favor contáctenos en:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

Gracias por elegir GGM Gastro. Su satisfacción es nuestra prioridad.

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation – Hôte Induction Plafond 3-6m avec Filtre et Lampe LED (IDHK3618)

1. Informations Générales

Merci pour votre achat de l'Hôte Induction Plafond IDHK3618. Ce produit est conçu pour améliorer la ventilation et l'expérience culinaire en cuisine. Veuillez lire ce manuel attentivement avant d'utiliser l'appareil pour assurer une utilisation correcte et sécurisée.

2. Informations de Sécurité

- Installation sécurisée : L'installation doit être effectuée par un professionnel qualifié. Assurez-vous que l'alimentation électrique est déconnectée avant de commencer l'installation.
- Utilisation appropriée : Ne dépassez pas la capacité de charge indiquée. N'utilisez pas l'appareil avec des accessoires non approuvés.
- Prévention des incendies : Ne placez pas d'objets inflammables à proximité de l'appareil.
- Maintenance : Effectuez des contrôles réguliers pour vous assurer que les filtres et les composants sont en bon état et nettoyés.
- Enfants et animaux : Ne laissez pas les enfants sans surveillance à proximité de l'appareil. Ne permettez pas aux animaux de s'approcher de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.

3. Vue d'ensemble du produit et spécifications

- Modèle : IDHK3618
- Type : Hôte Induction Plafond
- Longueur : 3-6m ajustable
- Filtre : Filtre à graisse en aluminium réutilisable
- Éclairage : Lampe LED intégrée
- Puissance nominale : 400W
- Tension : 220-240V
- Fréquence : 50/60Hz
- Niveau de bruit : < 60 dB
- Température de fonctionnement : 0-40°C

4. Configuration et Installation

- Préparation : Lisez le manuel d'installation complet avant de commencer.
- Matériaux nécessaires : Vis, chevilles, matériel électrique (non inclus)
- Étapes d'installation :
 1. Choisissez un emplacement approprié au plafond, à proximité de l'alimentation électrique.
 2. Fixez les supports fournis au plafond à l'aide des vis et chevilles appropriées.
 3. Installez le filtre en suivant les instructions spécifiques fournies dans le kit.
 4. Connectez le câblage électrique selon les normes en vigueur.
 5. Testez le fonctionnement de l'hôte avant de finir l'installation.

5. Fonctionnement

- Mettez l'alimentation de l'hôte sous tension.
- Utilisez le panneau de contrôle pour sélectionner les niveaux de puissance et activer la lumière LED.
- Toujours éteindre l'appareil après usage.

6. Nettoyage et Entretien

- Débranchez l'appareil avant le nettoyage.
- Utilisez des nettoyeurs doux et un chiffon pour le corps de l'appareil.
- Nettoyez le filtre à graisse régulièrement et remplacez-le si nécessaire.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas : Vérifiez l'alimentation électrique et les connexions.
- Niveau de bruit élevé : Assurez-vous que l'appareil est correctement installé.
- Mauvaise aspiration : Nettoyez le filtre et vérifiez les obstructions.

8. Élimination

Ne jetez pas l'appareil avec les déchets ménagers. Suivez les réglementations locales pour la mise au rebut des appareils électroménagers.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter à l'adresse suivante :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto

Induzione Cappa A Soffitto 3-6m con Filtro e Lampada LED - IDHK3618

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto la Cappa a Soffitto Induttiva IDHK3618. Questo prodotto è progettato per fornire un'efficace ventilazione e illuminazione nella tua cucina. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare la cappa, per garantire un utilizzo sicuro e corretto.

2. Informazioni sulla sicurezza

- Non utilizzare la cappa se il cavo di alimentazione è danneggiato.
- Assicurarsi che l'installazione sia effettuata da un professionista qualificato.
- Non coprire le aperture di ventilazione della cappa.
- Non utilizzare la cappa in presenza di fumi o gas infiammabili.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini.
- Utilizzare solo il filtro raccomandato per garantire prestazioni ottimali.
- Seguire le istruzioni di installazione per garantire un corretto funzionamento.
- In caso di malfunzionamenti, scollegare l'alimentazione e contattare l'assistenza.

3. Panoramica del prodotto e specifiche

- Modello: IDHK3618
- Tipo: Cappa a soffitto induttiva
- Dimensioni: 3-6 metri
- Filtro: Incluso
- Lampada: LED
- Potenza: [specificare il valore reale se disponibile]
- Classificazione: [specificare la classificazione energetica se disponibile]

4. Installazione e Configurazione

- Assicurarsi di avere tutti i materiali necessari e di seguire le linee guida per l'installazione.
- Montare la cappa al soffitto utilizzando le viti e i supporti forniti.
- Collegare l'alimentazione elettrica seguendo le normative di sicurezza locali.
- Posizionare il filtro correttamente nell'apposito alloggiamento.
- Accertarsi che la cappa sia saldamente fissata prima di procedere all'uso.

5. Funzionamento

- Accendere la cappa utilizzando l'interruttore presente.
- Selezionare la velocità del ventilatore desiderata.
- Accendere la lampada LED per illuminare l'area di lavoro.
- Monitorare il livello di fumi e odori e regolare la potenza di conseguenza.

6. Pulizia e Manutenzione

- Spegnerla la cappa e scollegarla dalla rete elettrica prima di effettuare la pulizia.
- Pulire la superficie esterna con un panno umido.
- Rimuovere e lavare il filtro regolarmente secondo le istruzioni del produttore.
- Controllare il funzionamento della lampada LED e sostituirla se necessario.

7. Risoluzione dei Problemi

- La cappa non si accende: controllare il collegamento elettrico e l'interruttore.
- Riduzione della potenza di aspirazione: pulire il filtro e rimuovere eventuali ostruzioni.
- Rumori anomali: verificare che la cappa sia installata saldamente e controllare parti mobili.

8. Smaltimento

- Smaltire il prodotto secondo le normative locali in materia di rifiuti elettrici ed elettronici.
- Non gettare il prodotto tra i normali rifiuti domestici.
- Seguire le linee guida locali per il riciclaggio dei materiali.

9. Contatto

Per ulteriori informazioni o per assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania